



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
21 July 2021
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Женева, 21 сентября — 1 октября 2021 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня осенней сессии 2021 года*

Добавление

Аннотации и перечень документов

1. Утверждение повестки дня

Первым пунктом повестки дня является ее утверждение. Совместное совещание рассмотрит также доклад о работе его весенней сессии 2021 года, состоявшейся в Берне 15–19 марта 2021 года (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/160 — OTIF/RID/RC/2021-A и Add.1).

Необходимо напомнить о следующих моментах:

а) на своей осенней сессии 2020 года Совместное совещание избрало г-на К. Пфоваделя (Франция) Председателем и г-жу С. Гарсия-Вольфрум (Испания) заместителем Председателя;

б) документы ЕЭК ООН (за исключением повесток дня и докладов), имеющие условное обозначение ECE/TRANS/WP.15/AC.1/, распространяются Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) на немецком языке под условным обозначением OTIF/RID/RC/, после которого указывается тот же номер документа. В рамках усилий секретариата по сокращению расходов документы не будут распространяться в зале заседаний. Делегатов любезно просят приносить на заседания собственные экземпляры документов;

в) документация будет размещена на веб-сайте ЕЭК ООН (unece.org/transport/dangerous-goods) на английском, русском и французском языках;

д) Совместное совещание, возможно, пожелает, чтобы в случае необходимости в ходе второй недели сессии не одновременно с пленарными

* Настоящий документ был запланирован к изданию после установленного срока в силу обстоятельств, не зависящих от представившей его стороны.



заседаниями, а в другое время собралась специальная рабочая группа для рассмотрения документов, касающихся стандартов (пункт 3), в соответствии с мандатом, который будет утвержден Совместным совещанием;

e) документы, относящиеся к пункту 2 повестки дня (Цистерны), будут рассмотрены Рабочей группой по цистернам в ходе второй недели сессии после обсуждения этого пункта на пленарном заседании;

f) ссылка для онлайн-регистрации делегатов:
<https://indico.un.org/event/35321/>;

g) в связи с пандемией COVID-19 и действующими в Женеве техническими ограничениями сессию планируется вновь провести в гибридном формате, позволяющем делегатам участвовать в ней лично или дистанционно. Более подробная информация будет распространена позднее;

h) чтение доклада (пункт 12) планируется провести в первой половине дня в пятницу (1 октября 2021 года) без устного перевода.

2. Цистерны

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/23 +
23/Rev.1 (Соединенное Королевство)

Дополнительная информация, полученная от неофициальной рабочей группы по проверке и утверждению цистерн: предлагаемые поправки к главам 6.8 и 6.2, разделам 1.8.7 и 1.8.6, а также переходные меры и сопутствующие поправки

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/34
(Швейцария)

Проверка и утверждение цистерн: разъяснения по поправкам, вступление в силу которых запланировано на 1 января 2023 года

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/27
(МСАГВ)

Разъяснения в отношении использования цистерн после истечения срока, установленного для следующего испытания или проверки

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/29
(МСЖД)

Действительность положений о времени удержания для охлажденных сжиженных газов

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/36
(Ассоциация «Сжиженный газ — Европа»)

Обязательное оборудование предохранительными клапанами цистерн, перевозящих воспламеняющиеся сжиженные газы

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/42
(Нидерланды)

Степень наполнения веществами, перевозимыми при температуре 50 °C и выше

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/43
(Франция)

Разработка требований, касающихся цистерн из армированных волокном пластмасс (АВП)

3. Стандарты

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/38 (ЕКС)

Информация о работе Рабочей группы по стандартам

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/41
(Франция)

Информация о трудностях применения стандарта, упомянутого в главе 6.2

4. Согласование с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/24
(секретариат) + 24/Add.1

Доклад Специальной рабочей группы по согласованию МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/28
(секретариат ОТИФ)

Описание опасности класса 9

5. Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

а) Нерассмотренные вопросы

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/33
(секретариаты)

Сосуды под давлением, утвержденные Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/40
(Швейцария)

Маркировка в виде табличек оранжевого цвета на вагонах и транспортных средствах, перевозящих цистерны или контейнеры малой вместимости

б) Новые предложения

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/25
(МАКБ)

Рефрижераторные установки и тепловые насосы

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/30
(МАКБ)

Поправка к специальному положению 668

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/31
(Германия)

Деятельность внутренних инспекционных служб в соответствии с подразделом 6.2.2.11 и пунктом 6.2.3.6.1 МПОГ/ДОПОГ

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/32
(Швеция)

Перевозка электроэнергетических систем, содержащих литий-ионные батареи

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/37
(ЕКАК)

Краски и типографские краски, классифицируемые как вещество, опасное для окружающей среды (№ ООН 3082), и требования к эксплуатационным испытаниям

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/39
(Ирландия)

Поправка к пункту 1.1.3.2 е) МПОГ/ДОПОГ

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/44
(Италия)

ТАРА ОТБРАКОВАННАЯ ПОРОЖНЯЯ НЕОЧИЩЕННАЯ (№ ООН 3509)

6. Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/26
(Соединенное Королевство)

Разъяснения по пункту 5.3.2.2.1 МПОГ/ДОПОГ — технические требования к табличкам оранжевого цвета

7. Доклады неофициальных рабочих групп

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/35
(Испания)

Обновленная информация о работе рабочей группы по BLEVE

8. Аварии и управление рисками

Никаких документов по этому пункту повестки дня не представлено.

9. Выборы должностных лиц на 2022 год

10. Будущая работа

Совместное совещание, возможно, пожелает определить структуру повестки дня своей весенней сессии 2022 года (Берн, 14–18 марта 2022 года).

11. Прочие вопросы

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/45
(секретариат)

Просьба о предоставлении консультативного статуса
Европейской конфедерации индустрии вторичной
переработки (ЕКИВП)

12. Утверждение доклада

В соответствии с установившейся практикой Совместное совещание утвердит доклад о работе своей сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.
